

DFUE - STOCK DESPATCH NOTE

PACKAGING LIST NR: 725908

11.10.2022 16:56 Page: 1

SUPPLIER:
91011952
Kromberg & Schubert Austria GmbH & Co. KG

RECIPIENT PLANT: 100
CUSTOMER NR: GETRAG-IT
Magna PT S.p.A

DESTINATION: 14248

DESPATCH TYPE: Truck Forw.Ag.
DELIVERY: FCA Lebeny
CARRIER: SCH-DE
GROSS: 4343.97 kg

Ungargasse 111.
A-7350 Oberpullendorf

Via die Gerani 5, Zona Industriali
IT-70026 Modugno

SUPP NR	CUSTOMER PART NR	QUANTITY UN	DESCRIPTION	ORDER-No.
-DATE	SUPPLIER PART NR		ABRUF-NR,	
-POS	PACK UNIT PACK TYPE			

03259332	2507082300	480.0 Stk	TRANSMISSION WITH GETRAG H50T 09817 0000000323	
11.10.22	579548		5795481602 ACCETTAZIONE MERCE 55000383201	

1 -	1 - 700039 (= LT 1)	1 x 1	Quantità dichiarata: 480	180325730
	2 - PAK-700256	16 x 15	Quantità effettiva:	
	3 - 700039 (= LT 2)	1 x 1	Tipo Imballaggio: 2	5012259226
	4 - PAK-700256	16 x 15	Quantità Imballi:	

03259333	2517256425	1920.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 RSA 00000000254	
11.10.22	606421		6064218355 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO 550004186501	

1 -	1 - 700039 (= LT 3)	1 x 1	Data controllo: 17/10/22	
	2 - PAK-700256	16 x 10	Firma	
	3 - 700039 (= LT 4)	1 x 1		
	4 - PAK-700256	16 x 10		
	5 - 700039 (= LT 5)	1 x 1		
	6 - PAK-700256	16 x 10		
	7 - 700039 (= LT 6)	1 x 1		
	8 - PAK-700256	16 x 10		
	9 - 700039 (= LT 7)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 10		
	11 - 700039 (= LT 8)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 10		
	13 - 700039 (= LT 9)	1 x 1		
	14 - PAK-700256	16 x 10		
	15 - 700039 (= LT 10)	1 x 1		
	16 - PAK-700256	16 x 10		
	17 - 700039 (= LT 11)	1 x 1		
	18 - PAK-700256	16 x 10		
	19 - 700039 (= LT 12)	1 x 1		
	20 - PAK-700256	16 x 10		
	21 - 700039 (= LT 13)	1 x 1		
	22 - PAK-700256	16 x 10		
	23 - 700039 (= LT 14)	1 x 1		
	24 - PAK-700256	16 x 10		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 17/10/22
Firma

180325731
5012259226

296863

03259334	2517253714	2736.0 Stk	WIRING HARNESS 7DCT300 DAI 00000000255	
11.10.22	607119		6071199465 550004168003	

1 -	1 - 700039 (= LT 15)	1 x 1	Quantità dichiarata: 2736	
	2 - PAK-700256	16 x 9	Quantità effettiva:	
	3 - 700039 (= LT 16)	1 x 1	Tipo Imballaggio:	
	4 - PAK-700256	16 x 9	Quantità Imballi: 18	296864
	5 - 700039 (= LT 17)	1 x 1	Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO	
	6 - PAK-700256	16 x 9	Data controllo: 17/10/22	
	7 - 700039 (= LT 18)	1 x 1	Firma	
	8 - PAK-700256	16 x 9		
	9 - 700039 (= LT 19)	1 x 1		
	10 - PAK-700256	16 x 9		
	11 - 700039 (= LT 20)	1 x 1		
	12 - PAK-700256	16 x 9		
	13 - 700039 (= LT 21)	1 x 1		
	14 - PAK-700256	16 x 9		
	15 - 700039 (= LT 22)	1 x 1		
	16 - PAK-700256	16 x 9		
	17 - 700039 (= LT 23)	1 x 1		
	18 - PAK-700256	16 x 9		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2736
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 18
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 17/10/22
Firma

180325737
5012259248



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008960 vom 12.10.2022



Ludwigsburg, 13.10.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Kromberg & Schubert Austria c/o TRANSDANUBIA LOGISZTIKA Göbehaz Park 8 9155 LÉBÉNY UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.10.2022 Zeit / Temps 8:00 bis 17.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lébény Land / Pays Ungarn Datum / Date 12.10.2022 Zeit / Temps 08:00 bis 14.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>3259332</td><td>2</td><td>COLLI</td><td rowspan="4">Getriebeteile</td><td rowspan="4">4.871</td><td rowspan="4">73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>3259333</td><td>12</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>3259334</td><td>19</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>4</td><td>3259339</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr></table>			1	3259332	2	COLLI	Getriebeteile	4.871	73,58	2	3259333	12	COLLI	3	3259334	19	COLLI	4	3259339	5	COLLI
1	3259332	2	COLLI	Getriebeteile	4.871	73,58																
2	3259333	12	COLLI																			
3	3259334	19	COLLI																			
4	3259339	5	COLLI																			
Summe: Total: 38,00 COLLI 4.871,00																						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängen Fahrer																						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-008960 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUHNLE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 14.10.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire																				
20 Kromberg & Schubert Austria H-9155 Lébény Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																					

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604